

No Way! 4 Natural Ways to React to News

English learning resource · FR

Line-by-line · English + French

104 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Martin, I have four messages for you.

Martin, j'ai quatre messages pour toi.

All right.

D'accord.

And you are not allowed to answer "all right" to every one.

Et tu n'as pas le droit de répondre « d'accord » à chacun.

That is normally a safe answer.

C'est généralement une réponse sans risque.

Not when somebody shares surprising, exciting or difficult news.

Pas quand quelqu'un annonce une nouvelle surprenante, enthousiasmante ou difficile.

Then I need better reactions.

Alors, il me faut de meilleures réactions.

Exactly.

Exactement.

Today we are learning four natural ways to react to news.

Aujourd'hui, nous apprenons quatre façons naturelles de réagir à une nouvelle.

Welcome to Your English Toolbox.

Bienvenue dans Your English Toolbox.

I am Martin.

Je m'appelle Martin.

And I am Julia.

Et moi, c'est Julia.

This is episode six of Everyday Useful Expressions, our series of ready-made English for real situations.

Voici le sixième épisode d'Everyday Useful Expressions, notre série de formules anglaises prêtes à l'emploi dans des situations réelles.



Today we are learning how to show surprise, happiness, relief and sympathy.

Aujourd'hui, nous apprenons à exprimer la surprise, la joie, le soulagement et la compassion.

What is the first message?

Quel est le premier message ?

Your photograph won the local competition.

Ta photo a remporté le concours local.

No way!

C'est pas vrai !

That is our first expression: No way!

Voici notre première expression : No way!

It is an informal way to express strong surprise or disbelief.

C'est une façon informelle d'exprimer une vive surprise ou de l'incrédulité.

For example: "I met my favourite actor yesterday." "No way!"

Par exemple : « J'ai rencontré mon acteur préféré hier. » « C'est pas vrai ! »

Or: "They upgraded our tickets for free." "No way!"

Ou : « Ils ont surclassé nos billets gratuitement. » « C'est pas vrai ! »

Your tone shows whether the surprise is positive or negative.

Votre ton indique si la surprise est positive ou négative.

But we should be careful because "No way" can also mean a very strong refusal.

Mais il faut faire attention, car « No way » peut aussi exprimer un refus catégorique.

Exactly.

Exactement.

"No way!

« No way!

You won?" expresses surprise.

You won?

"No way.

» exprime la surprise.

I refuse" has a completely different meaning.

« No way. I refuse » a un sens totalement différent.

It is also quite informal.

C'est aussi assez informel.



So use it with friends and relaxed conversations, not as your automatic reaction in every professional situation.

Utilisez-la donc avec des amis et dans des conversations détendues, pas comme réaction automatique dans toutes les situations professionnelles.

Understood.

Compris.

What is the second message?

Quel est le deuxième message ?

Your sister has been offered the job she wanted.

On a proposé à ta sœur le poste qu'elle voulait.

That's great news!

Quelle bonne nouvelle !

This expression shows warm, positive interest.

Cette expression manifeste un intérêt chaleureux et positif.

It is more engaged than simply saying "good".

Elle montre davantage d'implication que le simple fait de dire « good ».

For example: "The doctor says I can start running again." "That's great news!"

Par exemple : « Le médecin dit que je peux recommencer à courir. » « Quelle bonne nouvelle ! »

Or: "Our application was accepted." "That's great news!"

Ou : « Notre demande a été acceptée. » « Quelle bonne nouvelle ! »

A natural follow-up could be: When does she start?

Une question naturelle pour poursuivre pourrait être : Quand commence-t-elle ?

That is important.

C'est important.

A good reaction often continues with a question.

Une bonne réaction se poursuit souvent par une question.

It shows that you are genuinely listening.

Cela montre que vous écoutez vraiment.

What is message number three?

Quel est le troisième message ?

The missing documents have been found, so we do not need to repeat the whole application.

Les documents manquants ont été retrouvés, nous n'avons donc pas besoin de refaire toute la demande.

What a relief!

Quel soulagement !



We use what a relief when worry, pressure or uncertainty has ended.

On emploie what a relief lorsque l'inquiétude, la pression ou l'incertitude a pris fin.

For example: "The test results were normal." "What a relief!"

Par exemple : « Les résultats des examens étaient normaux. » « Quel soulagement ! »

Or: "The airport found my suitcase." "What a relief!"

Ou : « L'aéroport a retrouvé ma valise. » « Quel soulagement ! »

This expression focuses on the disappearance of worry.

Cette expression insiste sur la disparition de l'inquiétude.

So if a friend gets a new job, "That's great news" is usually more natural.

Ainsi, si un ami obtient un nouvel emploi, « That's great news » est généralement plus naturel.

But if the friend was afraid the job had disappeared, "What a relief" may also make sense.

Mais si votre ami craignait que le poste ait disparu, « What a relief » peut aussi convenir.

Context decides which feeling you want to emphasise.

Le contexte détermine le sentiment que vous voulez mettre en avant.

And the final message?

Et le dernier message ?

Anna cannot join the concert because she has broken her ankle.

Anna ne peut pas venir au concert parce qu'elle s'est cassé la cheville.

I'm sorry to hear that.

Je suis désolé de l'apprendre.

This expression shows sympathy when someone tells you bad or disappointing news.

Cette expression témoigne de la compassion lorsqu'une personne vous annonce une nouvelle mauvaise ou décevante.

It does not mean that you caused the problem.

Elle ne signifie pas que vous avez causé le problème.

You are sorry that the other person is experiencing it.

Vous êtes désolé que l'autre personne vive cette situation.

For example: "My interview did not go well." "I'm sorry to hear that."

Par exemple : « Mon entretien ne s'est pas bien passé. » « Je suis désolé de l'apprendre. »

Or: "My father has been unwell." "I'm very sorry to hear that."

Ou : « Mon père a été malade. » « Je suis vraiment désolé de l'apprendre. »

The word very can add warmth when the news is serious.

Le mot very peut apporter davantage de chaleur lorsque la nouvelle est grave.



A helpful follow-up might be: How is she feeling?

Une question utile pour poursuivre pourrait être : Comment se sent-elle ?

Or: Is there anything we can do?

Ou : Y a-t-il quelque chose que nous puissions faire ?

The expression opens the door to support.

L'expression ouvre la porte au soutien.

It should not sound like a formula that ends the conversation.

Elle ne doit pas sonner comme une formule qui met fin à la conversation.

Let us compare all four reactions.

Comparons les quatre réactions.

No way! expresses strong informal surprise.

No way! exprime une vive surprise de façon informelle.

That's great news shows happiness about positive news.

That's great news exprime la joie face à une bonne nouvelle.

What a relief shows that worry or uncertainty has ended.

What a relief indique que l'inquiétude ou l'incertitude a pris fin.

And I'm sorry to hear that shows sympathy after bad news.

Et I'm sorry to hear that témoigne de la compassion après une mauvaise nouvelle.

Time for a quick challenge.

C'est l'heure d'un petit défi.

Choose the most natural reaction before we answer.

Choisissez la réaction la plus naturelle avant notre réponse.

Situation one.

Première situation.

A friend tells you that she has won two tickets to New York.

Une amie vous annonce qu'elle a gagné deux billets pour New York.

No way!

C'est pas vrai !

Situation two.

Deuxième situation.

Your colleague tells you that his professional qualification has been approved.

Un collègue vous annonce que sa qualification professionnelle a été approuvée.



That's great news!

Quelle bonne nouvelle !

Situation three.

Troisième situation.

A hospital confirms that an alarming result was a mistake.

Un hôpital confirme qu'un résultat alarmant était une erreur.

What a relief!

Quel soulagement !

Situation four.

Quatrième situation.

A friend tells you that her favourite café is closing.

Une amie vous annonce que son café préféré va fermer.

I'm sorry to hear that.

Je suis désolé de l'apprendre.

Now practise a complete reaction.

Entraînez-vous maintenant à donner une réaction complète.

Your friend says: "I finally passed my driving test."

Votre ami dit : « J'ai enfin réussi mon permis de conduire. »

You could say: That's great news!

Vous pourriez dire : Quelle bonne nouvelle !

When did you take it?

Quand as-tu passé l'examen ?

A reaction plus a natural question keeps the conversation alive.

Une réaction suivie d'une question naturelle fait vivre la conversation.

On the episode page at yourenglishtoolbox.com, you will find five additional ways to react to news.

Sur la page de l'épisode sur yourenglishtoolbox.com, vous trouverez cinq autres façons de réagir à une nouvelle.

Each one includes its meaning, tone, two examples and active practice.

Chacune comprend sa signification, son ton, deux exemples et des exercices actifs.

The direct link is in the episode description.

Le lien direct figure dans la description de l'épisode.

So, was the first message true?

Alors, le premier message était-il vrai ?



Which one?

Lequel ?

The photography competition.

Celui du concours de photographie.

No. I invented it for the lesson.

Non. Je l'ai inventé pour la leçon.

I'm sorry to hear that.

Je suis désolé de l'apprendre.

But your reaction was excellent.

Mais ta réaction était excellente.

That's great news.

Quelle bonne nouvelle.

And you used another expression naturally.

Et tu as employé une autre expression naturellement.

What a relief.

Quel soulagement.

Now you are simply showing off.

Maintenant, tu te vantes, tout simplement.

No way!

C'est pas vrai !

See you next time, friends.

À la prochaine, les amis.

Goodbye.

Au revoir.

